

Für den Betreiber

Betriebsanleitung



electronicVED

VED E ..7

DE, AT

**Herausgeber/Hersteller**

**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid  
Tel. +49 21 91 18-0 ■ Fax +49 21 91 18-28 10  
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

 **Vaillant**

# Inhalt

## Inhalt

<b>1</b>	<b>Sicherheit .....</b>	<b>3</b>
1.1	Handlungsbezogene Warnhinweise .....	3
1.2	Bestimmungsgemäße Verwendung .....	3
1.3	Allgemeine Sicherheitshinweise .....	3
<b>2</b>	<b>Hinweise zur Dokumentation.....</b>	<b>5</b>
2.1	Mitgeltende Unterlagen beachten.....	5
2.2	Unterlagen aufbewahren .....	5
2.3	Gültigkeit der Anleitung.....	5
<b>3</b>	<b>Produktbeschreibung.....</b>	<b>5</b>
3.1	Angaben auf dem Typenschild .....	5
3.2	CE-Kennzeichnung.....	5
<b>4</b>	<b>Inbetriebnahme und Betrieb .....</b>	<b>5</b>
4.1	Produkt in Betrieb nehmen .....	5
4.2	Produkt betreiben .....	5
<b>5</b>	<b>Störungen.....</b>	<b>6</b>
<b>6</b>	<b>Wartung und Pflege.....</b>	<b>6</b>
6.1	Wartung .....	6
6.2	Produkt pflegen.....	6
<b>7</b>	<b>Recycling und Entsorgung .....</b>	<b>6</b>
<b>8</b>	<b>Garantie und Kundendienst.....</b>	<b>6</b>
8.1	Garantie .....	6
8.2	Kundendienst.....	6



## 1 Sicherheit

### 1.1 Handlungsbezogene Warnhinweise

#### Klassifizierung der handlungsbezogenen Warnhinweise

Die handlungsbezogenen Warnhinweise sind wie folgt mit Warnzeichen und Signalwörtern hinsichtlich der Schwere der möglichen Gefahr abgestuft:

#### Warnzeichen und Signalwörter



##### **Gefahr!**

Unmittelbare Lebensgefahr oder Gefahr schwerer Personenschäden



##### **Gefahr!**

Lebensgefahr durch Stromschlag



##### **Warnung!**

Gefahr leichter Personenschäden



##### **Vorsicht!**

Risiko von Sachschäden oder Schäden für die Umwelt

### 1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung können Beeinträchtigungen des Produkts und anderer Sachwerte entstehen.

Die **Vaillant** Elektro-Durchlauferhitzer **electronicVED** dürfen nur zur Erwärmung von Trinkwasser verwendet werden.

Die **Vaillant** Elektro-Durchlauferhitzer **electronicVED** sind nur für den Hausgebrauch innerhalb geschlossener und frostfreier Räume geeignet.

Die **Vaillant** Elektro-Durchlauferhitzer **electronicVED** sind nicht für den Betrieb in Zirkulationsleitungen geeignet.

Die bestimmungsgemäße Verwendung beinhaltet:

- das Beachten der beiliegenden Betriebsanleitungen des Produkts sowie aller weiteren Komponenten der Anlage
- die Einhaltung aller in den Anleitungen aufgeführten Inspektions- und Wartungsbedingungen.

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Er-



fahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Eine andere Verwendung als die in der vorliegenden Anleitung beschriebene oder eine Verwendung, die über die hier beschriebene hinausgeht, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Nicht bestimmungsgemäß ist auch jede unmittelbare kommerzielle und industrielle Verwendung.

#### **Achtung!**

Jede missbräuchliche Verwendung ist untersagt.

### 1.3 Allgemeine Sicherheitshinweise

#### 1.3.1 Verletzungsgefahr und Risiko eines Sachschadens durch unsachgemäße oder unterlassene Wartung und Reparatur

- ▶ Versuchen Sie niemals, selbst Wartungsarbeiten oder Reparaturen an Ihrem Produkt durchzuführen.
- ▶ Lassen Sie Störungen und Schäden umgehend durch einen Fachhandwerker beheben.
- ▶ Halten Sie die vorgegebenen Wartungsintervalle ein.

#### 1.3.2 Gefahr durch Fehlbedienung

Durch Fehlbedienung können Sie sich selbst und andere gefährden und Sachschäden verursachen.

- ▶ Lesen Sie die vorliegende Anleitung und alle mitgeltenden Unterlagen sorgfältig durch, insb. das Kapitel "Sicherheit" und die Warnhinweise.

#### 1.3.3 Verbrühungsgefahr durch heißes Wasser

Die Auslauftemperatur an den Zapfstellen kann bis zu ca. 60 °C betragen.

- ▶ Achten Sie bei der Benutzung des Produkts darauf, dass Sie sich nicht verbrühen.



## 1 Sicherheit

- ▶ Wenn Sie sicher vor Verbrühung sein wollen, dann beauftragen Sie Ihren Fachhandwerker den Verbrühschutz des Produkts zu aktivieren.



## 2 Hinweise zur Dokumentation

### 2.1 Mitgeltende Unterlagen beachten

- ▶ Beachten Sie unbedingt alle Betriebsanleitungen, die Komponenten der Anlage beiliegen.

### 2.2 Unterlagen aufbewahren

- ▶ Bewahren Sie diese Anleitung sowie alle mitgeltenden Unterlagen zur weiteren Verwendung auf.

### 2.3 Gültigkeit der Anleitung

Diese Anleitung gilt ausschließlich für:

#### Produkt – Artikelnummern

**Gültigkeit:** Deutschland  
 ODER Österreich

VED E 18/7	0010007727
VED E 21/7	0010007728
VED E 24/7	0010007729
VED E 27/7	0010007730

## 3 Produktbeschreibung

### 3.1 Angaben auf dem Typenschild

Symbol	Bedeutung
	→ Kap. CE-Kennzeichnung
	Das VDE-GS-Zeichen bestätigt die Konformität mit der Norm und bestätigt die geprüfte Sicherheit.
	Symbol für die Konformität mit der Norm für die elektromagnetische Verträglichkeit
	Produkt nicht in den Hausmüll geben.
	Alle Anleitungen lesen.
	Bar-Code mit Seriennummer, 7. bis 16. Ziffer bilden die Artikelnummer

### 3.2 CE-Kennzeichnung



Mit der CE-Kennzeichnung wird dokumentiert, dass die Produkte gemäß dem Typenschild die grundlegenden Anforderungen der einschlägigen Richtlinien erfüllen.

Die Konformitätserklärung kann beim Hersteller eingesehen werden.

## 4 Inbetriebnahme und Betrieb

### 4.1 Produkt in Betrieb nehmen

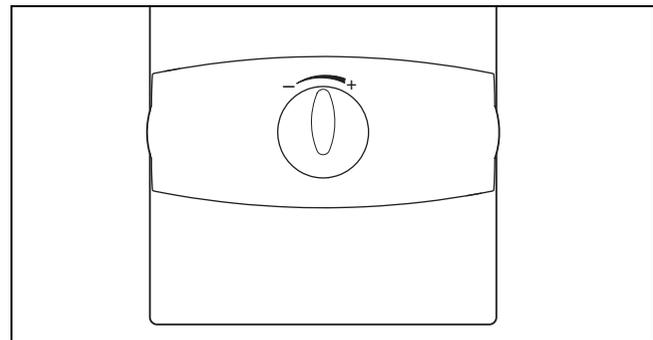
- ▶ Nehmen Sie das Produkt nur dann in Betrieb, wenn die Verkleidung vollständig geschlossen ist.

### 4.2 Produkt betreiben

Wenn Sie an einer Zapfstelle (Mischer oder separater Hahn) das Warmwasser aufdrehen, dann schaltet sich das Produkt automatisch ein und erwärmt das Trinkwasser.

Sie können eine Auslauftemperatur zwischen 30 °C (Linksanschlag) und 60 °C (Rechtsanschlag) einstellen.

Das Produkt regelt die Temperatur, nicht jedoch die entnommene Wassermenge.



#### Gefahr!

#### Verbrühungsgefahr durch heißes Wasser

Die Auslauftemperatur an den Zapfstellen kann bis zu ca. 60 °C betragen.

- ▶ Achten Sie bei der Benutzung des Produkts darauf, dass Sie sich nicht verbrühen.
- ▶ Wenn Sie sicher vor Verbrühung sein wollen, dann beauftragen Sie Ihren Fachhandwerker den Verbrühschutz des Produkts zu aktivieren.

- ▶ Wenn die Temperatur zu niedrig ist, dann drehen sie den Temperaturwähler im Uhrzeigersinn, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist (Rechtsanschlag = 60 °C).
- ▶ Wenn die Temperatur zu hoch ist, dann drehen sie den Temperaturwähler gegen den Uhrzeigersinn, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist (Linksanschlag = 30 °C).
- ▶ Wenn das Produkt bei niedrigen Temperaturen und beim Zapfen einer großen Wassermenge die eingestellte Wassertemperatur nicht erreicht, dann drosseln Sie kurzzeitig die Wassermenge an der Zapfstelle.

- ◁ Das Produkt erhöht die Wassertemperatur sehr schnell.

Die Warmwassertemperatur ist abhängig von:

- Wassereinlaufftemperatur
- Wasserauslaufmenge
- Leistungsklasse des Geräts

## 5 Störungen

### 5 Störungen



#### Gefahr!

#### Lebensgefahr durch Stromschlag

Spannungsführende Leitungen und Anschlüsse können zu lebensgefährlichem Stromschlag führen.

- ▶ Nehmen Sie keinesfalls die Verkleidung ab.
- ▶ Versuchen Sie keinesfalls, das Produkt selbst zu reparieren.

Es gibt keine Störungen am Produkt, die Sie selbst beheben können.

- ▶ Informieren Sie bei allen Störungen des Produkts umgehend Ihren Fachhandwerksbetrieb.

### 6 Wartung und Pflege

#### 6.1 Wartung

Voraussetzung für dauernde Betriebsbereitschaft und –sicherheit, Zuverlässigkeit und hohe Lebensdauer des Produkts sind eine dreijährliche Inspektion und Wartung des Produkts durch einen Fachhandwerker.

#### 6.2 Produkt pflegen



#### Vorsicht!

#### Risiko von Sachschäden durch ungeeignete Reinigungsmittel!

- ▶ Verwenden Sie keine Sprays, keine Scheuermittel, Spülmittel, Lösungsmittel- oder chlorhaltigen Reinigungsmittel.

- ▶ Reinigen Sie die Verkleidung mit einem feuchten Tuch und etwas lösungsmittelfreier Seife.

### 7 Recycling und Entsorgung

- ▶ Überlassen Sie die Entsorgung der Verpackung dem Fachhandwerker, der das Produkt installiert hat.



Wenn das Produkt mit diesem Zeichen gekennzeichnet ist:

- ▶ Entsorgen Sie das Produkt in diesem Fall nicht über den Hausmüll.
- ▶ Geben Sie stattdessen das Produkt an einer Sammelstelle für Elektro- oder Elektronik-Altgeräte ab.



Wenn das Produkt Batterien enthält, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, dann können die Batterien gesundheits- und umweltschädliche Substanzen enthalten.

- ▶ Entsorgen Sie die Batterien in diesem Fall an einer Sammelstelle für Batterien.

### 8 Garantie und Kundendienst

#### 8.1 Garantie

Gültigkeit: Deutschland

ODER Österreich

Herstellergarantie gewähren wir nur bei Installation durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb.

Dem Eigentümer des Geräts räumen wir diese Herstellergarantie entsprechend den Vaillant Garantiebedingungen ein. Garantiarbeiten werden grundsätzlich nur von unserem Kundendienst ausgeführt. Wir können Ihnen daher etwaige Kosten, die Ihnen bei der Durchführung von Arbeiten an dem Gerät während der Garantiezeit entstehen, nur dann erstatten, falls wir Ihnen einen entsprechenden Auftrag erteilt haben und es sich um einen Garantiefall handelt.

#### 8.2 Kundendienst

Gültigkeit: Deutschland

Vaillant Kundendienst: 02191 57 67 901

Gültigkeit: Österreich

Vaillant Group Austria GmbH  
Clemens-Holzmeister-Straße 6  
A-1100 Wien  
**Österreich**

E-Mail: [info@vaillant.at](mailto:info@vaillant.at)

Internet: <http://www.vaillant.at/werkskundendienst/>

Telefon: 05 70 50-21 00 (zum Regionaltarif österreichweit, bei Anrufen aus dem Mobilfunknetz ggf. abweichende Tarife - nähere Information erhalten Sie bei Ihrem Mobilnetzbetreiber)

Der flächendeckende Kundendienst für ganz Österreich ist täglich von 0 bis 24 Uhr erreichbar. Vaillant Kundendienst-techniker sind 365 Tage für Sie unterwegs, sonn- und feiertags, österreichweit.





0020201971\_02 ■ 22.06.2017

**Vaillant Deutschland GmbH & Co.KG**

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid  
Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10  
Vaillant-Verkskundendienst ■ info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

**Vaillant Group Austria GmbH**

Clemens-Holzmeister-Straße 6 ■ A-1100 Wien ■ Telefon 05 7050  
Telefax 05 7050-1199 ■ www.vaillant.at ■ info@vaillant.at

© Diese Anleitungen, oder Teile davon, sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers vervielfältigt oder verbreitet werden.